



TORNEO

ELASBOARD

SHOCK

ENERGY

EFFICIENT

EVER

PROOF

SMART

START

EXA

MOTION

INSTA

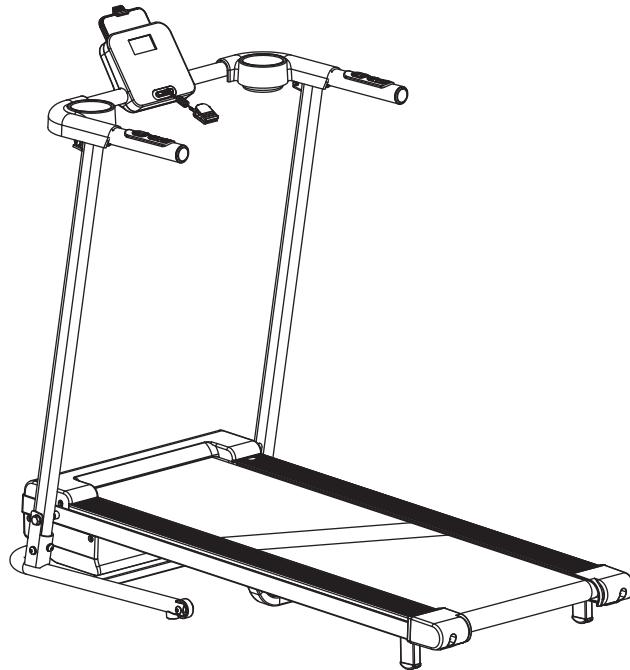
FOLD

FAST

OIL

SOFT

FALL



FRAME WARRANTY

Гарантия на раму

YEARS

7
ЛЕТ

WARRANTY

Гарантия

YEARS

2
ГОДА

БЕГОВАЯ ДОРОЖКА

T-170 INITA

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И СБОРКЕ

+ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПИТАНИЮ

Содержание

1.	Инструкции по безопасному использованию	4
2.	Преимущества беговой дорожки TORNEO T-170 INITA.....	9
3.	Предварительное знакомство с тренажёром	10
4.	Технические характеристики.....	12
5.	Сборка тренажёра	13
6.	Использование тренажёра	21
7.	Тренировочный компьютер	26
8.	Описание тренировочного процесса.....	32
9.	Рекомендации по питанию	36
10.	Техническое обслуживание и ремонт тренажёра.....	41
11.	Сообщения об ошибках	46
12.	Транспортировка, хранение и утилизация тренажёра.....	47
13.	Технологии эффективности и комфорта.....	48

Уважаемый покупатель!

Благодарим за выбор нашего тренажёра.

Беговая дорожка TORNEO T-170 INITA сочетает в себе современные технологии, функциональность и продуманный дизайн. Занятия на беговой дорожке в уютной домашней обстановке помогут улучшить физическую форму и укрепить сердечно-сосудистую систему. Уверены, вам понравится заниматься спортом с TORNEO!

Прежде чем приступить к сборке и использованию тренажёра, внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством по эксплуатации и сборке. Оно содержит важную информацию по безопасному использованию тренажёра, его обслуживанию и хранению. Обязательно сохраняйте данное Руководство в течение всего срока эксплуатации тренажёра.

1. Инструкции по безопасному использованию

- Тренажёр предназначен для использования только в домашних условиях. Запрещено использовать тренажёр в коммерческих целях.
- Ответственность за информирование всех пользователей тренажёра о мерах безопасности лежит на владельце тренажёра.
- Ознакомьтесь с предупреждающими обозначениями на тренажёре, если они предусмотрены производителем. Сохраняйте предупреждающие обозначения на тренажёре в течение всего срока его эксплуатации.

Внимание!

Во время сборки тренажёра убедитесь, что в помещении нет маленьких детей. Мелкие детали представляют серьёзную опасность для детей до 3-х лет.

Внимание!

Не оставляйте без присмотра детей и домашних животных в помещении с включённым тренажёром. Попадание в движущиеся механизмы тренажёра части тела человека или животного может привести к травме или смерти.

- Дети и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями могут использовать тренажёр или находиться рядом с включённым тренажёром только под контролем со стороны лиц, ответственных за их безопасность.

Внимание!



Подключайте кабель питания тренажёра только к правильно заземлённой розетке. Не применяйте удлинители и переходные адаптеры между электрической сетью и тренажёром. Это может нарушить работу системы УЗО (устройство защитного отключения) и увеличить риск возникновения пожара или поражения электрическим током.

- Настоятельно рекомендуем пройти полное медицинское обследование перед началом тренировок. Это особенно важно, если вам больше 35 лет, у вас был длительный перерыв в занятиях спортом, есть предрасположенность к сердечно-сосудистым заболеваниям или имеются какие-либо иные заболевания. Результаты медицинского обследования должны стать основой для построения программы тренировок. Неправильно составленная программа тренировок и чрезмерные тренировки могут нанести серьёзный вред вашему здоровью. В случае диагностирования тех или иных заболеваний, решение о допуске к занятиям на тренажёре может принимать только врач.

Внимание!



Тренажёр не относится к классу высокоточного оборудования, поэтому показания системы мониторинга сердечного ритма могут расходиться с реальными значениями. Переоценка возможностей организма во время тренировки может привести к тяжёлым травмам или смерти. Если вы почувствовали головокружение или слабость, немедленно прекратите тренировку, и, при необходимости, обратитесь за медицинской помощью. Запрещено использовать тренажёр в терапевтических целях.

- Запрещено использовать тренажёр в состоянии алкогольного опьянения или под воздействием препаратов, ухудшающих реакцию и внимание. Это может привести к серьёзным травмам или смерти.
- Используйте тренажёр только по его прямому назначению, в соответствии с настоящим Руководством.

Внимание!



Перед началом использования внимательно ознакомьтесь с механизмом аварийной остановки тренажёра. Прикрепите к одежде ключ аварийной остановки, если он предусмотрен производителем.

- Всегда заходите на тренажёр и сходите с него только при его полной остановке, соблюдая осторожность. Для электрических беговых дорожек: перед началом тренировки встаньте на неподвижные боковые платформы для ног,

расположенные по краям бегового полотна, установите минимальную скорость и начните тренировку после того, как беговое полотно придет в движение.

- Для электрических беговых дорожек: запрещается ходить или бежать по движущемуся беговому полотну в направлении его движения.
- Обратите внимание, что некоторые подвижные части тренажёров, не имеющие механизма свободного хода, невозможно остановить немедленно.
- Во избежание получения травм не кладите руки на движущиеся части тренажёра.
- На тренажёре может одновременно заниматься только один человек.
- Не разрешено использовать тренажёр, если ваш вес превышает максимально допустимый вес пользователя, указанный в разделе Технические характеристики данного Руководства.
- Во время занятий на тренажёре используйте только спортивную одежду и обувь. Одежда не должна быть слишком свободной. Во время тренировки следите, чтобы детали одежды и обуви не зацепились за детали тренажёра. Не тренируйтесь босиком или в обуви, которая не позволяет надёжно зафиксировать стопу на опорной поверхности (например, на опорной площадке, педали и т. п.), или подошва которой может повредить тренажёр.
- Не используйте какие-либо устройства с высоким уровнем электро-магнитного излучения вблизи тренажёра, электро-магнитное излучение может повлиять на показания тренировочного компьютера.
- Всегда выключайте тренажёр, если в настоящее время вы на нём не занимаетесь. В случае, если тренажёр не используется в течение длительного периода, отключите его от электрической сети. При наличии управляющего компьютера сначала выключите компьютер тренажёра, а затем отключите кабель питания от электрической сети.

Внимание!

Обязательно отключайте тренажёр от электрической сети перед чисткой, техническим обслуживанием или ремонтом тренажёра. После отключения подождите ещё 10 минут, на протяжении этого времени в тренажёре может оставаться электрический заряд.



Внимание!

При использовании тренажёра с питанием от электрической сети соблюдайте общие правила техники безопасности при обращении с электрооборудованием. Не располагайте кабель питания тренажёра под ковровыми покрытиями, вблизи нагретых поверхностей и отопительных приборов. Перед каждым использованием тренажёра проверяйте кабель питания и вилку кабеля питания на предмет повреждений.



- Не допускайте перегрева двигателя электрической беговой дорожки. После 60 минут непрерывного использования остановите дорожку и дайте ей остыть в течение 30 минут.
- Если тренажёр имеет отверстия для вентиляции, следите, чтобы они не перекрывались при установке.
- Для электрических беговых дорожек: не пытайтесь самостоятельно вскрывать крышку электродвигателя. Любое попадание посторонних предметов или частей тела внутрь тренажёра может привести к поражению электрическим током или травме.

Внимание!

При возникновении постороннего запаха или задымления во время занятий на тренажёре, немедленно прекратите тренировку и отключите тренажёр от электрической сети. Не пытайтесь провести диагностику и ремонт неисправного тренажёра самостоятельно, обратитесь за помощью в сервисную службу Продавца.

- При выборе места для установки, обеспечьте вокруг тренажёра свободное пространство на расстоянии не менее 0,5 м с каждой стороны. Для беговых дорожек: обеспечьте дополнительное свободное пространство позади беговой дорожки на расстоянии не менее 2 м. Перед началом тренировочного процесса убедитесь, что в свободной зоне никого нет.
- Тренажёр необходимо установить на твёрдой, ровной и гладкой поверхности. Для защиты покрытия пола от царапин, подложите под тренажёр специальный резиновый коврик. Установка тренажёра на неровных поверхностях или на мягких покрытиях может привести к ухудшению устойчивости тренажёра и его опрокидыванию.
- Не меняйте угол наклона тренажёра подкладыванием под него посторонних предметов.
- Тренажёр предназначен для использования в помещениях с температурой воздуха от +10 до +35 °C, и относительной влажностью до 75%. Не эксплуатируйте и не храните тренажёр в пыльных, сырых, неотапливаемых помещениях, а также в местах, где происходит распыление аэрозолей и горючих газов.
- Не устанавливайте тренажёр в помещениях с высокой влажностью, например, рядом с душевой кабиной, парной или бассейном. Повышенная влажность может отрицательно влиять на электронные и другие компоненты тренажёра.
- Регулярно удаляйте пыль и другие загрязнения с деталей тренажёра. Не допускайте попадания воды и другой жидкости на компьютер и механизмы тренажёра. Следите за тем, чтобы в помещении, где используется тренажёр, была обеспечена хорошая вентиляция.

- Для чистки тренажёра пользуйтесь салфеткой из мягкой безворсовой ткани, смоченной в воде или в слабом растворе моющего средства. Не наноситеющее средство непосредственно на тренажёр. Не используйте для очистки тренажёра растворители и абразивные чистящие средства. Это может привести к повреждению защитных лакокрасочных покрытий элементов тренажёра.
- Следите за тем, чтобы внутрь тренажёра не попадали посторонние предметы. При попадании постороннего предмета внутрь тренажёра, немедленно выключите тренажёр, отключите кабель питания от электрической сети. Если нет возможности самостоятельно и безопасно извлечь предмет, обратитесь за поддержкой в сервисную службу Продавца.
- Для безопасного использования и продления срока службы необходимо регулярно проводить осмотр тренажёра на предмет ослабления резьбовых соединений, а также повреждений или износа отдельных деталей. Проверяйте резьбовые соединения, выполненные во время сборки тренажёра, не реже, чем раз в месяц. При необходимости подтягивайте эти соединения. Рекомендуем регулярно обрабатывать движущиеся и трущиеся узлы тренажёра специальной смазкой (приобретается отдельно).
- При возникновении неисправностей (появлении нехарактерного звука, заедании или блокировке подвижных деталей и др.) немедленно прекратите эксплуатацию тренажёра. Не производите ремонт самостоятельно. Для проведения квалифицированного ремонта, пожалуйста, обратитесь в сервисную службу Продавца.
- Внесение каких-либо самостоятельных изменений в конструкцию тренажёра, использование аксессуаров и принадлежностей, не рекомендованных производителем или его авторизованным представителем, может стать причиной поломки оборудования и травмирования пользователя, а также явиться основанием для отказа в гарантийном обслуживании.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в комплектацию, дизайн, функциональные возможности изделий, в том числе в техническое и программное обеспечение, без предварительного уведомления потребителей.

2. Преимущества беговой дорожки TORNEO T-170 INITA

Защита суставов

По периметру бегового полотна установлены 6 плоских демпферов, снижающих ударную нагрузку на суставы. Бегать на дорожке безопасно и комфортно.

Разнообразие тренировочных программ

Для вас доступно 15 программ тренировок для того, чтобы можно было разнообразить тренировочный процесс. Можно заниматься по целевым параметрам, задавая целевое расстояние, скорость или количество калорий, которые необходимо сжечь.

Программа "ВМI" (Body Mass Index)

Для того, чтобы оценить своё физическое состояние, а также чтобы отслеживать прогресс от тренировок, тренажер позволяет проводить тестирование после каждой следующей тренировки. Установив свой пол, возраст, рост и вес, можно следить за результатами и так повышать мотивацию к тренировкам.

Быстрый старт и экономия энергии

Беговая дорожка позволяет прерывать тренировку и начинать её после паузы с теми же настройками. По истечении определённого времени она переходит в режим ожидания для экономии энергии.

Контроль пульса и удобство управления

Следить за состоянием ЧСС помогут датчики пульса, установленные на поручнях. Быстро переключать скорость, запускать и останавливать тренировку помогут кнопки управления, расположенные рядом с датчиками пульса.

Безопасность

Под беговым полотном скрывается амортизатор для плавного раскладывания. Беговую дорожку удобно и безопасно перемещать и хранить – амортизатор будет надёжно удерживать раму с полотном в сложенном состоянии.

Двигатель

Бесщёточный. Обеспечивает компактность и высокую энергоэффективность, работает тише. Расположен под полотном – нет риска задеть его ногой при беге.

Держатель для смартфона

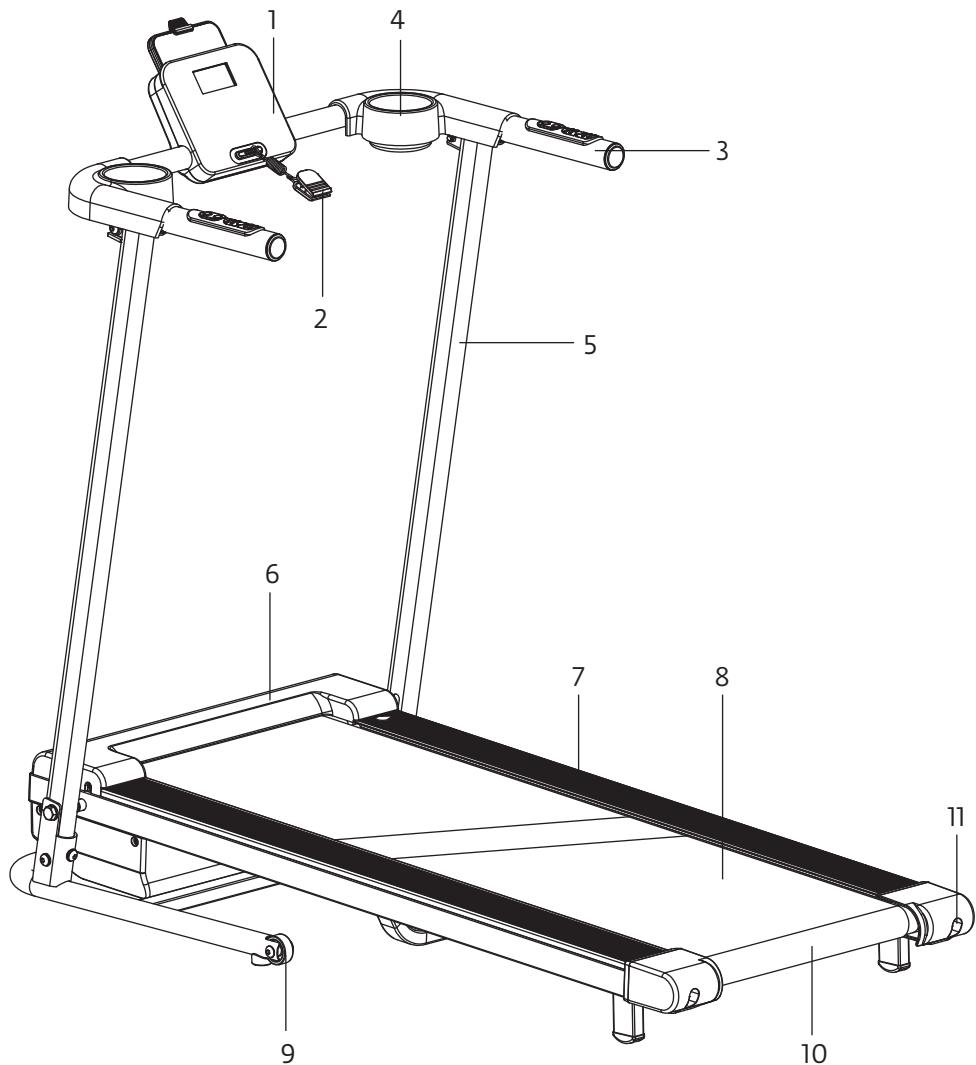
Для удобства просмотра видео во время тренировки над консолью расположен специальный держатель для размещения мобильного устройства.

Съёмный силовой кабель

Дорожка оснащена отсоединяемым силовым кабелем – для возможности его замены на более длинный при необходимости разместить тренажёр дальше от розетки.

3. Предварительное знакомство с тренажёром

№	Название
1	Тренировочный компьютер
2	Ключ аварийной остановки
3	Поручень с датчиками пульса и кнопками управления
4	Подстаканники
5	Опоры поручня
6	Кожух двигателя
7	Боковой кожух
8	Беговое полотно
9	Транспортировочные ролики
10	Задний ролик
11	Регулировочные винты



4. Технические характеристики

Модель	TORNEO T-170 INITA
Класс	НС
Тип беговой дорожки	Электрическая
Назначение	Ходьба Лёгкий бег Средний бег
Мощность двигателя (пост./макс.)	1 л.с / 1.4 л.с.
Скорость	1-12 км/ч, шаг 0.1 км/ч
Датчики пульса	Да
Кнопки управления на поручнях	Да
Питание тренажёра	220 В
Потребляемая мощность	1100 Вт
Максимальный вес пользователя	110 кг
Размеры в рабочем состоянии	127×69×117 см (допуск ± 2 см)
Размеры в сложенном состоянии	57×69×126.5 см (допуск ± 2 см)
Размер упаковки	138×23×77 см (допуск ± 3 см)
Размер бегового полотна	110×40 см
Вес нетто	34.5 кг
Вес брутто	40 кг
Отображаемые параметры на экране тренировочного компьютера	Время Скорость Пройденная дистанция Калории Пульс Обратный отсчет (целевые тренировки)

Особенности конструкции	Гидравлическая система складывания Амортизация бегового полотна (6 плоских эластомеров по периметру) Компенсаторы неровности пола Транспортировочные ролики Держатель для смартфона или планшета Регулировка наклона тренировочного компьютера Простая система смазки бегового полотна Съёмный силовой кабель Бесщеточный двигатель Высота кожуха двигателя на уровне бегового полотна
Дополнительно	15 программ тренировок Программа BMI/Body Fat Ключ аварийной остановки Флакон с силиконовой смазкой
Срок гарантии	2 года на тренажёр 7 лет на раму

5. Сборка тренажёра

Внимание!



Перед распаковкой и началом сборки убедитесь, что в помещении, где планируется сборка тренажёра, отсутствуют маленькие дети до 3-х лет.

Тренажёр состоит из объёмных и тяжёлых деталей.



Во избежание получения травм настоятельно рекомендуем воспользоваться помощью напарника при сборке тренажёра.

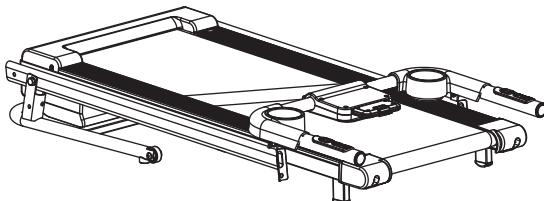
Если транспортировка тренажёра осуществлялась при отрицательной температуре, необходимо выдержать тренажёр не менее 6 часов в отапливаемом помещении, прежде чем начать сборку.

5.1 Комплектация

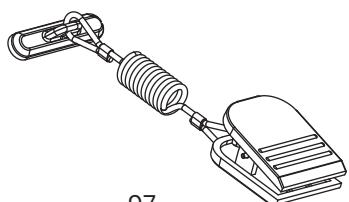
Перед тем, как приступить к сборке, рекомендуем разложить все элементы конструкции тренажёра на свободной площади и убрать упаковочный материал. Убедитесь, что в упаковке ничего не осталось. Убедитесь в наличии всех элементов конструкции тренажёра, крепежа и инструментов в заявленном количестве. Обратите внимание, что некоторые части тренажёра могут поставляться в предварительно собранном виде.

Комплектация

№	Наименование	Количество
1	Основная рама	1 шт.
97	Ключ аварийной остановки	1 шт.
TOOL	Набор инструментов и крепежа	1 набор
	Флакон с силиконовой смазкой	1 шт.
	Руководство пользователя	1 шт.
	Условия гарантии	1 шт.



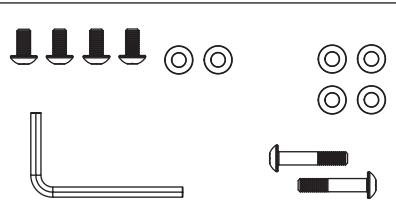
1



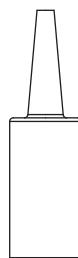
97



98



TOOL



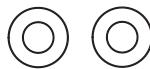
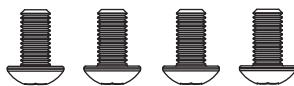
Набор инструментов и крепежа

№	Наименование	Количество
22	Шайба d8.5×D17.2	2 шт.
58	Шайба волнистая d8.5×D16.2	4 шт.
95	Болт с внутренним шестигранником M8×16	4 шт.
96	Болт с внутренним шестигранником M8×42	2 шт.
	Ключ шестигранный, 6 мм	1 шт.



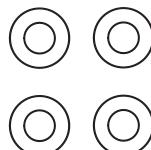
TORNEO

T-170 INITA



(95) 4 шт.

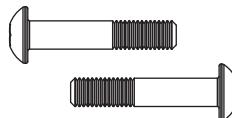
(22) 2 шт.



(58) 4 шт.



Ключ шестигранный

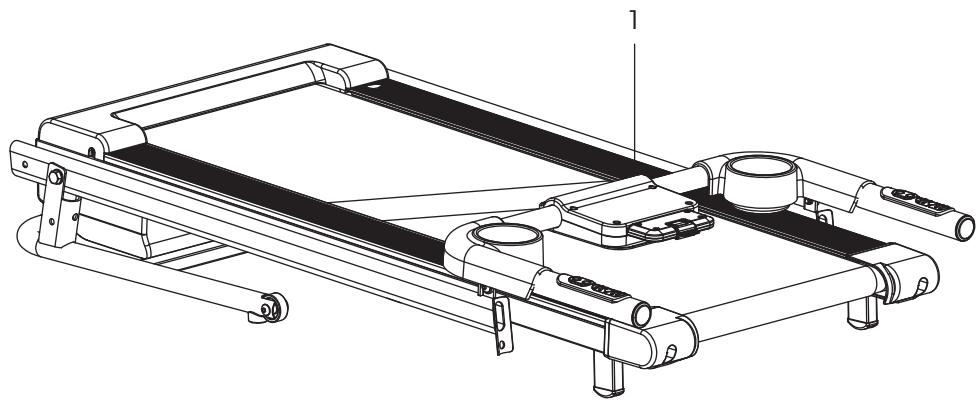


(96) 2 шт.

5.2 Последовательность сборки

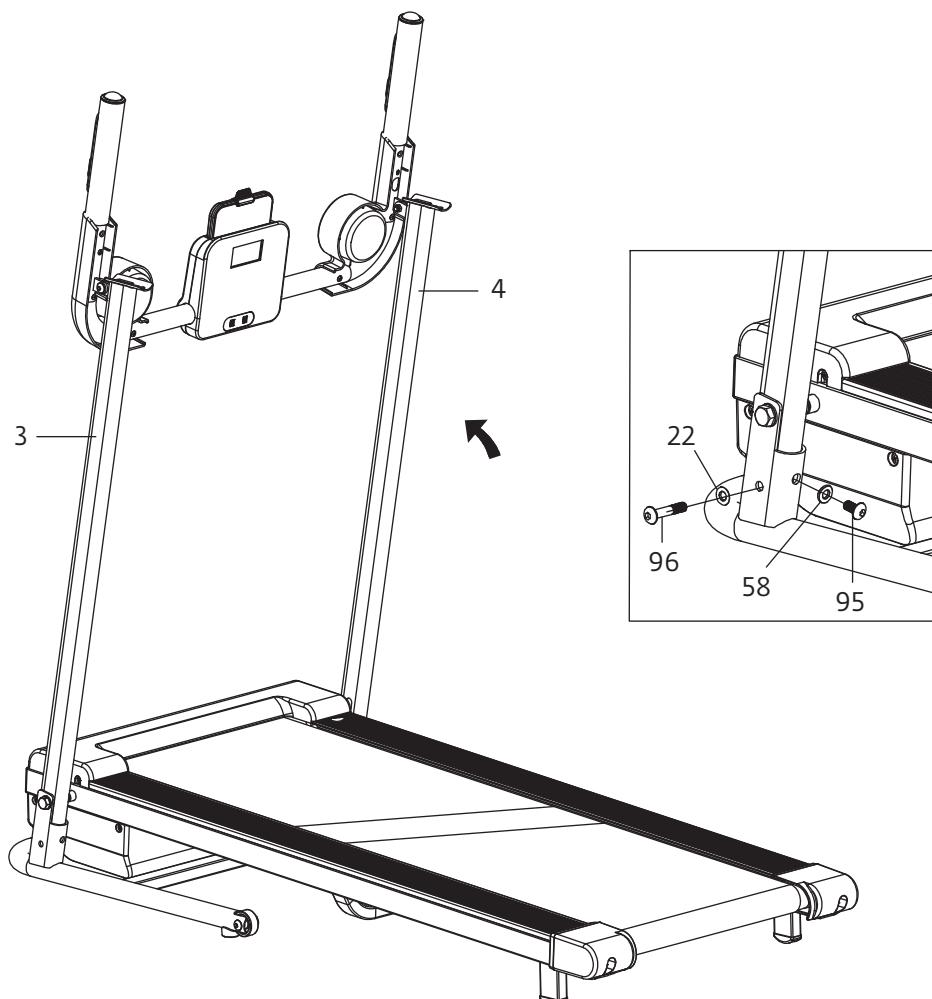
ШАГ 1

Извлеките детали тренажёра из упаковки. Удалите элементы упаковки. Поместите основную раму тренажёра (1) на ровную поверхность.



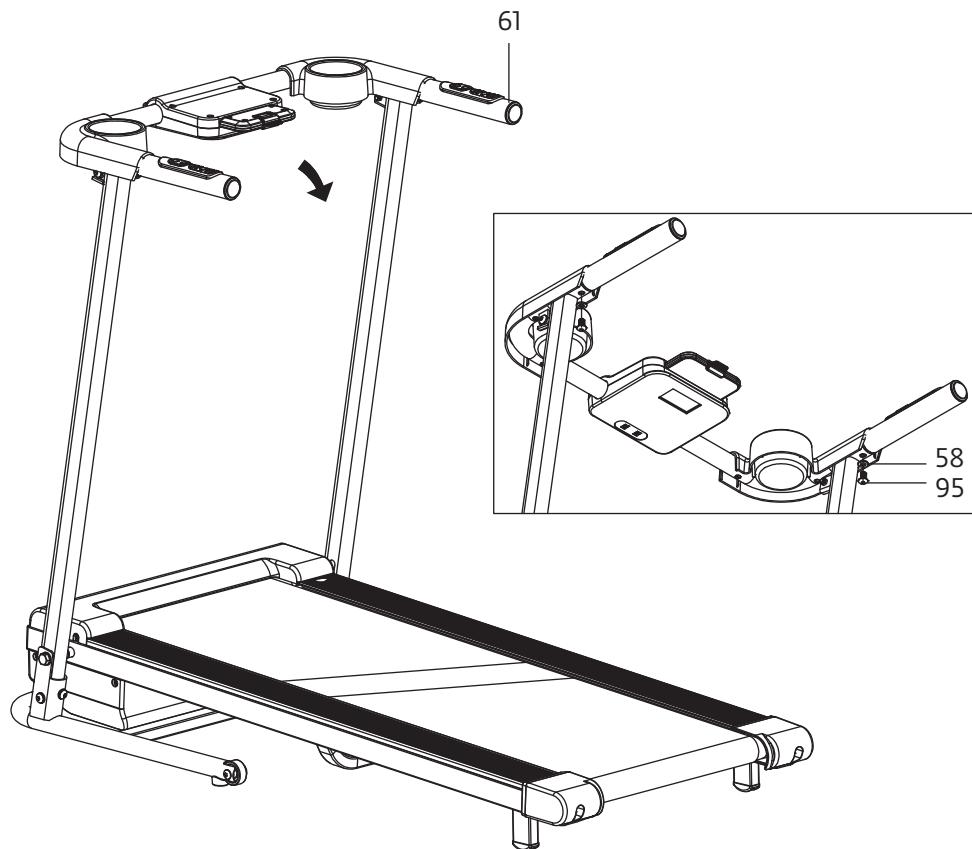
ШАГ 2

Поднимите стойки поручня (3), (4) в направлении, указанном стрелкой. Зафиксируйте стойки болтами (95), (96) и шайбами (22), (58), как показано на рисунке, используя шестигранный ключ.



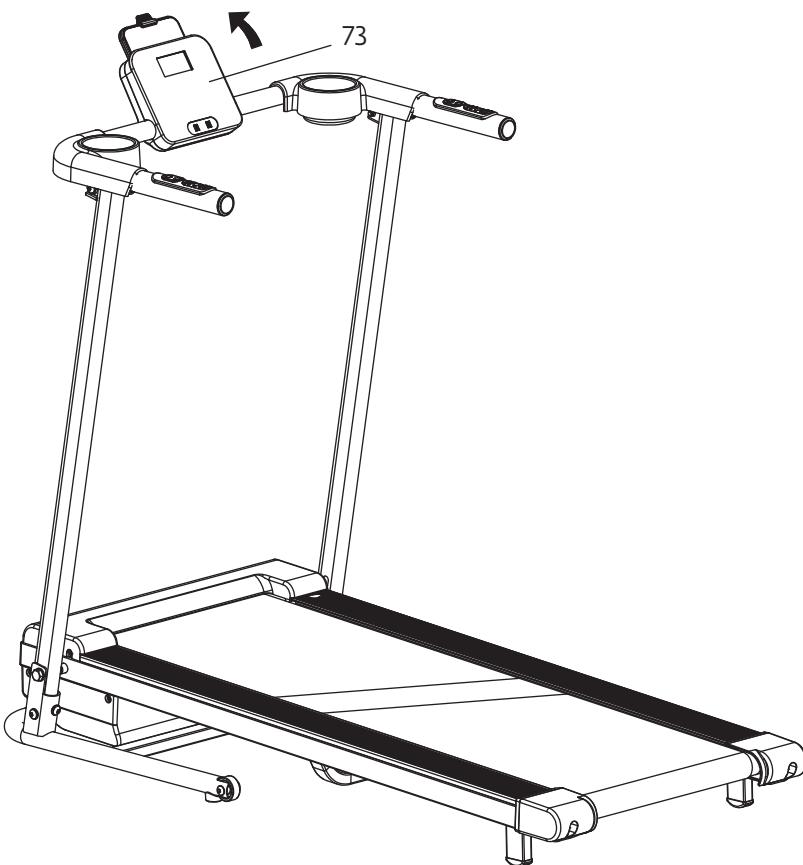
ШАГ 3

Аккуратно наклоните поручень (61) в направлении, указанном стрелкой, и зафиксируйте болтами (95) и шайбами (58), используя шестигранный ключ.



ШАГ 4

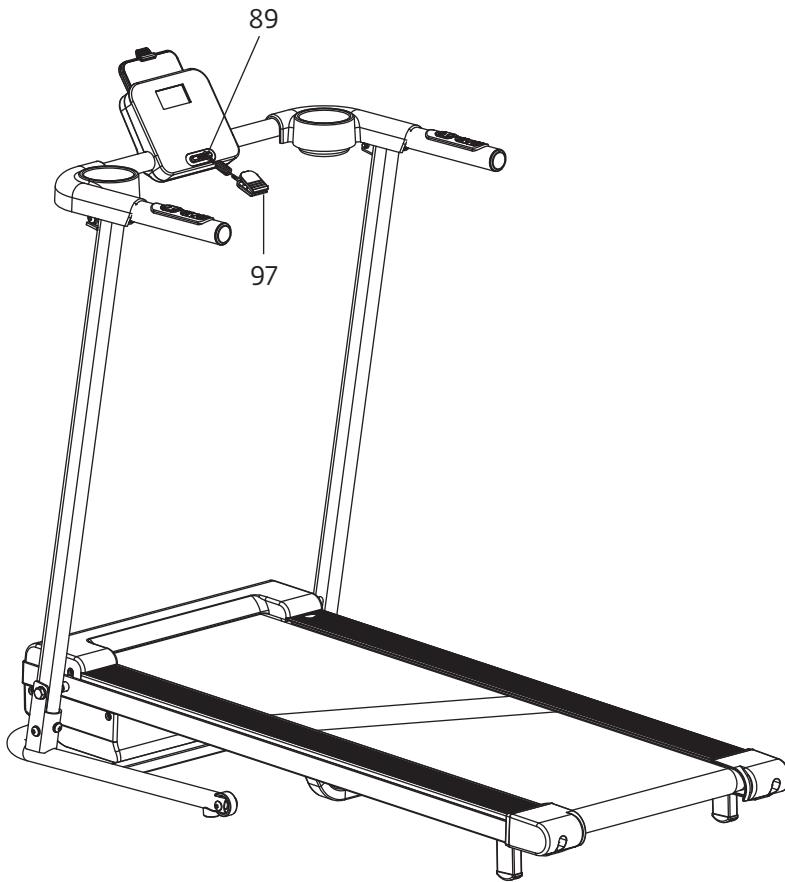
Поднимите тренировочный компьютер (73) в вертикальное положение, в направлении, указанном стрелкой.



ШАГ 5

Вставьте ключ аварийной остановки (97) в гнездо ключа аварийной остановки (89) на тренировочном компьютере.

Вставьте кабель питания в разъём кабеля питания на задней части кожуха двигателя.



Сборка закончена!

Рекомендуем проверить затяжку всех крепёжных соединений тренажёра перед его использованием и регулярно следить за их состоянием.

Приступайте к тренировкам!

6. Использование тренажёра

6.1 Подготовка тренажёра к работе

Внимание!



Место для установки беговой дорожки должно быть выбрано с таким расчётом, чтобы обеспечить свободное пространство вокруг тренажёра на расстоянии не менее 0,5 м впереди и по обе стороны от тренажёра, и не менее 2 м позади тренажёра.

Разместите беговую дорожку в горизонтальном положении на твёрдой, ровной поверхности. При необходимости отрегулируйте положение дорожки используя компенсаторы неровности пола.

Подключите кабель питания тренажёра к электрической сети и переведите выключатель питания в положение Вкл. Беговая дорожка готова к началу тренировки.

Внимание!



Перед началом тренировки встаньте на неподвижные боковые платформы для ног, расположенные по краям бегового полотна, установите минимальную скорость и начните тренировку после того, как беговое полотно придёт в движение.

6.2 Управление беговой дорожкой

Управление беговой дорожкой осуществляется с помощью тренировочного компьютера, а также кнопками на поручнях.

Чтобы начать тренировку, нажмите кнопку СТАРТ тренировочного компьютера или на поручне. Беговое полотно придет в движение.

Чтобы остановить беговую дорожку, нажмите кнопку СТОП тренировочного компьютера или на поручне. Беговое полотно замедлится и остановится.

Скорость движения бегового полотна регулируется кнопками СКОРОСТЬ +/- тренировочного компьютера и на поручне. Также можно установить скорость 6 при помощи кнопки быстрой настройки.

6.3 Датчики пульса

Для корректной работы датчиков пульса необходимо, чтобы ладони плотно, но не слишком сильно обхватывали сенсорные пластины. Работа сенсоров основана на измерении электрического потенциала, поэтому ладони должны быть немного влажными. Избегайте нанесения на ладони кремов и масел, так как они могут создавать плёнку, препятствующую измерению. Стабилизация показаний происходит примерно через 10 секунд после начала измерений.

Внимание!



Сенсорные датчики пульса не являются медицинским прибором, их показания следует использовать только в справочных целях для контроля интенсивности тренировки. Если во время тренировки вы почувствуете головокружение или слабость, немедленно прекратите тренировку, и, при необходимости, обратитесь за медицинской помощью.

6.4 Ключ аварийной остановки

Ключ аварийной остановки состоит из магнитного выключателя, прищепки и нейлонового шнура.

Внимание!



Во время тренировки ключ всегда должен быть вставлен в гнездо ключа аварийной остановки на раме тренировочного компьютера, а прищепка – надёжно прикреплена к одежде пользователя.

Если ключ аварийной остановки не закреплен на раме тренировочного компьютера, раздаётся звуковой сигнал, и тренировочный компьютер блокирует начало тренировки. В случае отсоединения ключа от рамы тренировочного компьютера во время тренировки, беговое полотно экстренно прекращает свое движение, чтобы предотвратить возможное возникновение травм при падении.

6.5 Система складывания

Дорожка TORNEO T-170 INITA оснащена гидравлической системой складывания. Тренажёр не займет много места в помещении между тренировками. В сложенном состоянии дорожка может быть легко перемещена к месту хранения благодаря транспортировочным роликам.

Внимание!



Перед тем как сложить беговую дорожку, отключите кабель питания тренажёра от электрической сети и убедитесь, что беговое полотно полностью остановилось.

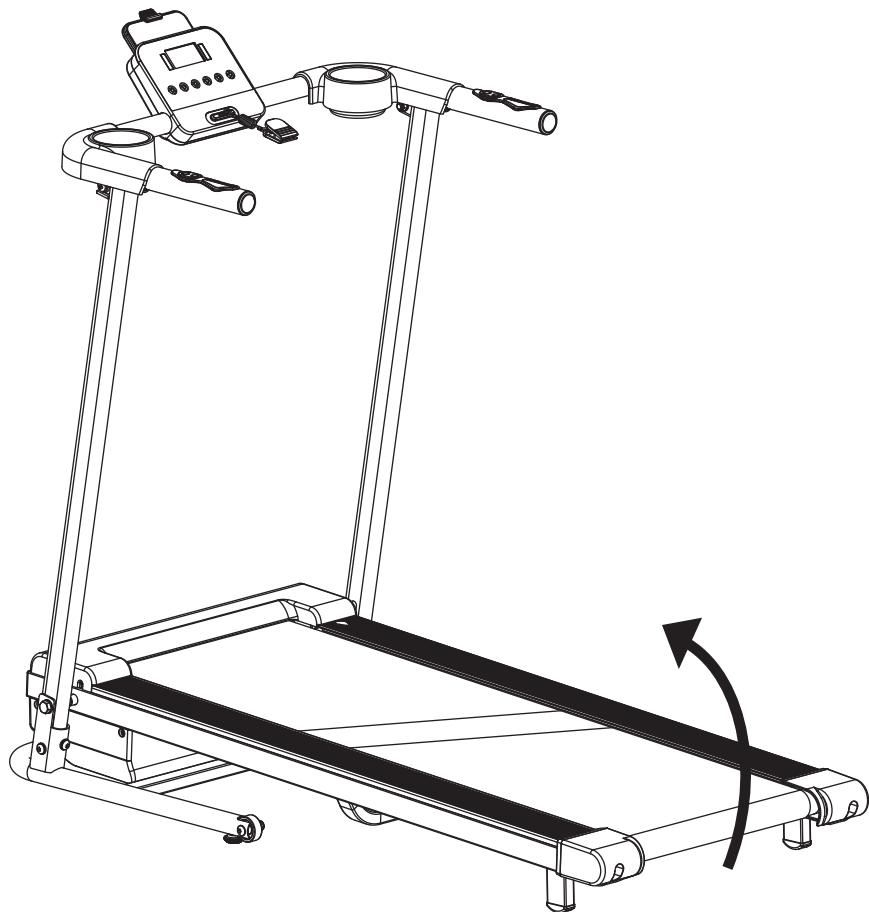
Внимание!



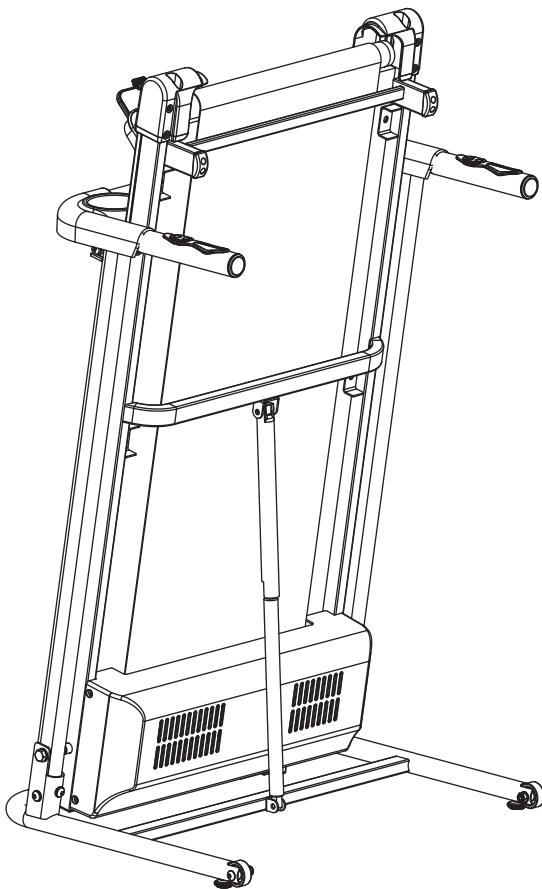
Поднимая и опуская беговое полотно, старайтесь держать спину прямо и направлять основное усилие на ноги.

Складывание дорожки

Возьмитесь руками за заднюю часть рамы потяните раму с беговым полотном вверх, в направлении стрелки.



Продолжайте тянуть раму бегового полотна вверх до момента, пока не раздастся щелчок и полотно не зафиксируется при помощи фиксатора на амортизаторе. Отпустите раму.



Раскладывание дорожки

Перед тем, как разложить беговую дорожку, убедитесь, что перед ней есть не менее 1 м свободного пространства, куда будет опускаться беговое полотно, а розетка находится на таком расстоянии от тренажёра, чтобы длины кабеля питания хватило для подключения к электрической сети. Поверхность должна быть ровной, без каких-либо препятствий.

Возьмитесь руками за заднюю часть рамы и немного надавите на неё вперёд, от себя. Ногой нажмите на пластиковый элемент по центру амортизатора. Начните опускать беговое полотно вниз, придерживая его рукой до момента пока не почувствуете лёгкое сопротивление, создаваемое амортизатором. Теперь можно отпустить раму - полотно плавно опустится на пол без риска внезапного и резкого падения.

6.5 Перемещение тренажёра

Дорожка может быть легко перемещена к месту хранения благодаря транспортировочным роликам.

Отключите кабель питания тренажёра от электрической сети. Сложите беговую дорожку. Взявшись за поручни в районе расположения датчиков пульса, потяните дорожку на себя и наклоните к себе, чтобы основная рама встала на транспортировочные ролики. Продолжая держаться за поручни, начните перемещение дорожки, толкая её перед собой или к себе.

Внимание!



Не перемещайте беговую дорожку по неровной поверхности - это может привести к повреждению роликов и самого тренажёра.

7. Тренировочный компьютер



7.1 Функции кнопок

Кнопки управления тренировочного компьютера

Название	Описание
КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ СКОРОСТЬЮ	Кнопка быстрого выбора скорости бега 6 км\ч. Кнопки + и – позволяют плавно изменять скорость с шагом 0,1 км\ч. Удержание кнопок + или – в нажатом положении в течение 0,5 сек активирует автоматическое изменение скорости.
СТОП/СТАРТ/ПАУЗА	В режиме ожидания, при выборе программы тренировки или во время настройки параметров тренировки, а также в режиме паузы короткое нажатие запустит тренировку (СТАРТ). Короткое нажатие во время тренировки приведет к останове движения бегового полотна, активируется функция паузы (ПАУЗА). Удерживание кнопки нажатой в течение трёх секунд приведет к завершению тренировки, сбросу её параметров и переходу тренажёра в режим ожидания (СТОП).
ПРОГРАММЫ	В режиме ожидания – кнопка выбора тренировочных программ (P1-15), включая программу BMI. После выбора нужной тренировки нажмите на кнопку СТАРТ для начала тренировки.
РЕЖИМ	В режиме ожидания используется для переключения между тремя режимами тренировок по целевым параметрам: время (по умолчанию – 30 минут, диапазон настройки от 1:00 до 99:00 минут), дистанция (по умолчанию – 1 км, диапазон настройки от 1.00 до 9.00 км), калории (по умолчанию – 50 ккал, диапазон настройки от 10 до 990 ккал).

Примечание: Каждое нажатие любой кнопки сопровождается коротким звуковым сигналом. Достигение предельного значения настройки сопровождается более длинным звуковым сигналом.

Кнопки управления на поручнях

СТАРТ \ СТОП	Кнопки управления стартом и окончанием тренировки
СКОРОСТЬ +\ -	Кнопки управления скоростью движения бегового полотна

7.2 Описание информационных окон дисплея

Обозначение на дисплее	Описание	Значения
DISTANCE (Дистанция)	Пройденная за тренировку дистанция. Шаг изменения – 100 метров. Когда пройденное расстояние достигает значения 99:90, либо (при установке обратного отсчёта) - 0:00, беговая дорожка автоматически останавливается и переходит в режим ожидания.	0.00-999.9 км
 TIME (Время)	Время текущей тренировки. Когда время достигает значения 99:59, либо (при установке обратного отсчёта) - 0:00, беговая дорожка автоматически останавливается и переходит в режим ожидания.	0.00-99.59 мин
 CALORIES (Калории)	Количество потраченных калорий за текущую тренировку. Когда счётчик калорий достигает значения 999.0, он сбрасывается и отсчёт начинается заново. При установке обратного отсчёта калорий, когда отсчёт достигает значения 0.0, беговая дорожка автоматически останавливается и переходит в режим ожидания.	0-999 ККАЛ
 SPEED (Скорость)	Текущая выбранная скорость тренировки. В режиме ожидания при нажатии на кнопку СТАРТ/ПАУЗА, базовое значение скорости – 1 км/ч. Шаг изменения – 0,1 км/ч. Максимальное значение – 12 км/ч. Также в этом окне отображается обратный отсчёт 3-2-1 перед началом каждой тренировки. При выборе программ тренировок, в этом окне отображается номер выбранной программы (P01-P02-...-P15-FAT)	1-12 км/ч

 (Пульс)	Ваш текущий пульс.	50-200 уд/мин
 SCAN (Сканирование)	Режим поочередного автоматического переключения между всеми доступными показателями текущей тренировки. Переключение происходит каждые 5 секунд.	
	Индикация выбора тренировочной программы. Возникает, когда вы находитесь в процессе выбора подходящей программы тренировки. Во время тренировки указывает на то, что тренировка выполняется по установленной программе.	
	Указание на выбранную в качестве текущей метрическую систему (километры).	
	Указание на выбранную в качестве текущей метрическую систему (мили).	

7.3 Быстрый старт/Пауза

Быстрый старт

Для быстрого старта приведите беговую дорожку в состояние готовности к тренировке, как описано в пункте 6.2. Нажмите кнопку СТАРТ/ПАУЗА. После обратного отсчета 3-2-1, беговое полотно придет в движение. Начнется отсчет времени с 00:00. Базовое значение скорости – 1 км/ч. Для регулировки скорости используйте кнопки + и – тренировочного компьютера или на поручнях. Для быстрого перехода к скорости 6 можно использовать кнопку «6» тренировочного компьютера. Для временного прерывания тренировки нажмите кнопку ПАУЗА. После этого вы можете возобновить тренировку с помощью повторного нажатия кнопки СТАРТ, при этом все параметры тренировки сохранятся. Для сброса всех параметров текущей тренировки и для ее окончания удерживайте нажатой кнопку СТОП в течение 3 секунд.

Пауза

Нажмите кнопку ПАУЗА на тренировочном компьютере или кнопку СТОП на поручне для того, чтобы сделать перерыв во время тренировки. Отсчет параметров тренировки остановится на достигнутых значениях. Чтобы продолжить тренировку, нажмите кнопку СТАРТ повторно. Отсчет параметров тренировки возобновится.

7.4 Тренировка по целевым параметрам (Р0)

В этом режиме можно задать три целевых параметра тренировки: время, дистанцию и калории.

В режиме ожидания, нажимая на кнопку РЕЖИМ, вы можете переключаться между целевыми параметрами, а кнопками +/- задавать нужные значения.

Режим 1 – время (от 1:00 до 99:00 минут, базовое значение – 30 минут).

Режим 2 – дистанция (от 1.0 до 9.0 км, базовое значение – 1.0 км).

Режим 3 – калории (от 10 до 999 ккал, базовое значение – 50 ккал).

Нажмите на кнопу СТАРТ для запуска тренировки и обратного отсчёта целевых параметров.

7.5 Предустановленные программы тренировок (Р1-15)

В памяти беговой дорожки хранится 15 тренировочных программ, разработанных профессиональными спортсменами и физиологами. Вы можете существенно разнообразить тренировочный процесс и повысить его эффективность, выбрав подходящие именно вам тренировки и периодически чередуя их между собой.

При выборе любой из 15 тренировок можно настраивать только время тренировки, нажатием кнопок +/- . Базовое значение – 30 минут. Скорость можно свободно изменять во время занятия по любой программе.

Каждая из 15 тренировок поделена на 10 равных по времени скоростных сегментов. Ручное изменение скорости будет действовать в рамках одного текущего сегмента тренировки.

После окончания 10-го сегмента дорожка автоматически остановит движение полотна и прозвучит звуковой сигнал, свидетельствующий об окончании тренировки.

		Информация о скорости в каждом сегменте каждой тренировки									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
P1	Скорость	2	2	3	4	5	3	4	5	5	3
P2	Скорость	2	3	4	5	6	4	6	6	6	4
P3	Скорость	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4
P4	Скорость	2	5	5	6	6	6	4	4	4	2
P5	Скорость	3	3	5	7	6	6	8	5	5	8
P6	Скорость	3	8	8	7	8	6	8	6	4	2
P7	Скорость	3	4	6	6	8	6	8	7	5	6
P8	Скорость	3	5	6	7	8	8	7	8	4	7
P9	Скорость	4	7	3	7	7	7	8	8	5	8
P10	Скорость	4	5	3	8	8	8	8	8	4	8
P11	Скорость	4	8	6	8	7	6	6	8	5	8
P12	Скорость	4	4	7	8	2	8	8	8	8	8
P13	Скорость	2	4	4	6	6	4	7	7	7	4
P14	Скорость	2	5	5	6	6	6	4	4	4	2
P15	Скорость	3	3	5	7	6	6	8	5	5	8

7.6 Программа ВМI (Индекс массы тела)

Данная программа позволяет ориентировочно оценить уровень содержания жировой ткани в вашем организме и спланировать интенсивность тренировок. Для работы программы потребуется указать ваш возраст, рост, пол и вес.

Для запуска программы:

Включите беговую дорожку или прекратите текущую тренировку нажатием кнопки СТОП.

Нажмите на кнопку ПРОГРАММЫ до тех пор, пока на экране не отобразится индикация FAT.

Кнопками +\/- изменяйте значения параметров. Подтвердить значение и перейти к следующему параметру – нажмите на кнопку РЕЖИМ.

F1 – Пол. 1 – мужской, 2 – женский. Текущий выбор – 1.

F2 – Возраст. Доступный диапазон – от 10 до 99 лет. Текущий выбор – 25 лет.

F3 – Рост. Доступный диапазон – от 100 до 220 см. Текущий выбор – 160 см.

F4 – Вес. Доступный диапазон – от 20 до 150 кг. Текущий выбор – 50 кг.

F5 – Индикация, которая говорит об окончании настройки и переходу непосредственно к началу тестирования.

Положите ладони на датчики пульса. Примерно через 4-5 секунд компьютер выдаст рассчитанное значение содержания жировой ткани (индекса массы тела) в вашем организме. Ниже приведена справочная информация соответствия индекса массы тела различным типам телосложения.

Менее 19 – худощавое телосложение, 20-25 – нормальное содержание жировой ткани, 25-29 – избыточный вес, 30 и более – ожирение.

Для выхода из данного режима и возврата в режим ожидания нажмите на кнопку СТОП.

7.7 Дополнительные возможности

Беговая дорожка позволяет просмотреть кумулятивную информацию о тренажёре.

1. Отсоедините страховочный ключ, на экране отобразится индикация Е0.
2. Нажмите и удерживайте кнопку ПРОГРАММЫ. Не отпуская кнопку, вставьте страховочный ключ в гнездо.
3. После звукового сигнала на экране отобразится кумулятивная информация о тренажёре.
4. Для выхода из данного режима выньте страховочный ключ из гнезда и вставьте его обратно.

Для сброса компьютера беговой дорожки до заводских значений:

1. Отсоедините страховочный ключ, на экране отобразится индикация Е0.
2. Нажмите и удерживайте одновременно кнопки РЕЖИМ и ПРОГРАММЫ. Не отпуская кнопок, вставьте страховочный ключ в гнездо.

После звукового сигнала на экране отобразится индикация «ЕЕ», data EEPROM будет полностью сброшена, компьютер вернет все значения к заводским установкам. Тренажёр вернется в режим ожидания через 3 секунды.

8. Описание тренировочного процесса

Внимание!



Данный раздел носит информационный характер.
При определении программ тренировок необходимо обращаться к профильному специалисту для формирования индивидуальных программ с учётом заболеваний, анализов и индивидуальных особенностей организма.

8.1 Общая информация

Начните выполнять программу упражнений постепенно, увеличивая объём упражнений каждую неделю. Начните с коротких подходов. Не ставьте себе невыполнимых целей, избегайте чрезмерных нагрузок - это может неблагоприятно отразиться на вашем здоровье. В дополнение к основным упражнениям, применяйте другие виды кардио-нагрузок (езды на велосипеде, танцы, бег на улице и др.). Не тренируйтесь под ярким солнечным или искусственным (неоновым, галогеновым) светом.

Рекомендации по выбору интенсивности тренировки

Основным показателем интенсивности тренировки является изменение частоты пульса.

Регулярно проверяйте свой пульс. Если у вас нет прибора для измерения частоты пульса (ЧСС), проконсультируйтесь с врачом, какой прибор необходимо приобрести.

Измеряйте пульс трижды:

1. Перед началом тренировки (пульс покоя).
2. Через 10 минут после начала тренировки (пульс нагрузки или стрессовый пульс).
3. Через 1 минуту после окончания тренировки (пульс восстановления).

Пульс зависит от возраста. Для каждого возраста существует свой научно обоснованный допустимый диапазон частоты пульса, ограниченный верхним и нижним предельными значениями. Зона между верхней и нижней границами пульса называется «аэробной зоной». Чтобы получить значение допустимой для себя максимальной частоты пульса, необходимо вычесть свой возраст из числа 200.

Наиболее интенсивное сжигание калорий происходит в так называемой «аэробной зоне», которая находится в пределах 60–80% от максимального стрессового пульса.

Например, для 40-летнего человека:

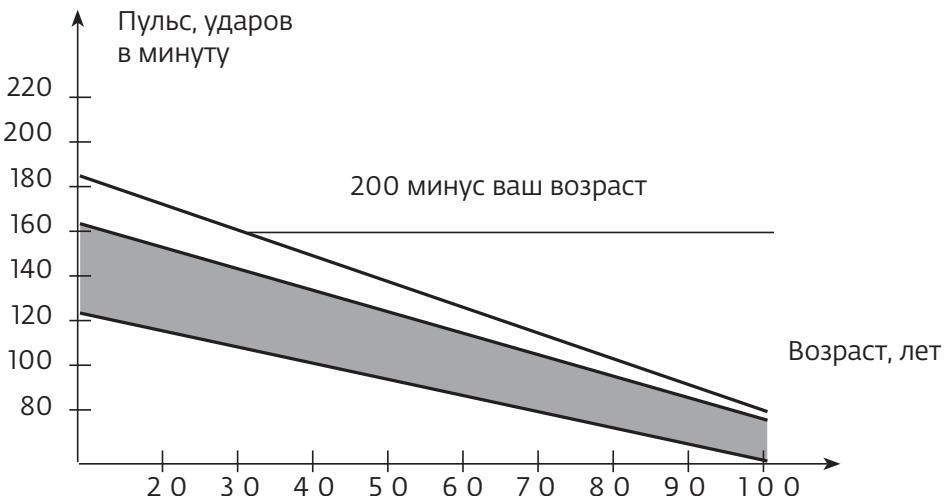
Максимальное значение пульса составляет $200 - 40 = 160$

Верхняя граница «аэробной зоны» — $160 \times 80\% = 128$

Нижняя граница «аэробной зоны» — $160 \times 60\% = 96$

Однако, следует помнить, что эти значения являются приблизительными и при проведении тренировок необходимо внимательно следить за своим самочувствием.

Общим показателем подготовленности организма является восстановление нормальной частоты пульса после тренировки. В идеальном состоянии через 1–1,5 минуты после окончания тренировки пульс должен возвращаться к значению покоя.



Обратившись к врачу перед началом проведения тренировок, определите оптимальный для вашего возраста и уровня физической подготовки диапазон ЧСС для повышения безопасности и увеличения эффективности занятий. Оптимальный режим тренировок, обеспечивающий наиболее эффективное сжигание жиров, составляет не менее 3–4 раз в неделю по 50–60 минут каждая. При более интенсивных занятиях необходимо оставлять хотя бы один день полного отдыха.

Тренировка на выносливость регулируется как объёмом нагрузки, так и значением/интенсивностью нагрузки. Интенсивность тренировки контролируется в основном измерением частоты вашего пульса.

Внимание!

Системы контроля сердечного ритма могут работать с искажениями и предоставлять неточные данные. Показания тренажёра, связанные с измерением пульса, необходимо воспринимать, как справочную информацию, а не как медицинские указания! Чрезмерные физические нагрузки могут привести к серьёзным травмам или смерти. Если вы чувствуете боль или слабость во время тренировки, немедленно прекратите занятие и обратитесь к врачу!



Потребляйте больше жидкости во время тренировки. Учтите, что рекомендуемая потребность человека в жидкости — 2–3 литра в день. Но эта потребность заметно увеличивается при физической нагрузке. Жидкость, которую вы пьёте, должна быть комнатной температуры.

8.2 Разминка и восстановление

Разминка перед тренировкой позволяет вашему организму плавно войти в тренировочный режим и существенно снизит риск спортивной травмы. Обычно разминка включает в себя общефизические упражнения на подвижность суставов и «разогрев» мускулатуры.

Многие упражнения, используемые для разминки, можно включать в тренировочную программу и выполнять в ходе основной тренировки с более высокой интенсивностью или нагрузкой для развития выносливости и скоростно-силовых показателей.

Разминка включает в себя элементы растяжки. Они важны для сохранения общей подвижности, и способствуют увеличению силовых показателей в интенсивных тренировочных программах. Разминку с элементами растяжки следует выполнять перед тренировкой в течение 10 минут, без резких движений. Вы можете составить свой собственный комплекс таких упражнений, и немного изменять его каждые несколько месяцев.

Если вы очень устали за день, и не чувствуете в себе сил на запланированную тренировку, выполните короткий комплекс разминки и растяжки, это будет ваш разгрузочный день. К следующей тренировке ваш организм восстановится гораздо лучше.

Не менее важно правильно завершить тренировку, выполнив несколько упражнений для восстановления. Чаще всего это дыхательные упражнения (в том числе наклоны, подъём и разведение рук), упражнения на растяжку. Это поможет вашей мускулатуре расслабиться и быстрее начать восстановление, а сердцу - быстрее перейти в состояние покоя.

Эти же упражнения можно выполнять после работы в те дни, когда у вас не запланирована тренировка. Так вы снимите стресс от работы и расслабите уставшую за день мускулатуру. Если у вас «сидячая» работа, такие упражнения полезны для профилактики заболеваний позвоночника.

Упражнения для шеи

Наклоните голову вправо и почувствуйте напряжение в шее. Медленно опустите голову полукругом к груди, а затем поверните голову влево. Вы снова почувствуете комфортное напряжение в шее. Повторите это упражнение поочерёдно несколько раз.

Упражнения для плеч

Поднимите левое и правое плечо попеременно или оба плеча одновременно.

Упражнение для рук

Протяните левую и правую руку попеременно вверх. Почувствуйте напряжение в левой и правой руке. Повторите это упражнение несколько раз.

Упражнение для бёдер

Если необходимо, обопритесь о стену, затем наклонитесь назад и рукой подтяните правую или левую ногу как можно ближе к ягодицам. Почувствуйте комфортное напряжение в верхней части бедра. Сохраняйте это положение в течение 30 секунд, если это возможно, и повторите это упражнение два раза для каждой ноги.

Растяжка мышц ног

Сядьте на пол и поставьте ноги так, чтобы колени были направлены наружу. Потяните ноги как можно ближе к паху. Теперь осторожно прижимайте колени вниз. Если это возможно, постарайтесь сохранить это положение в течение 20 - 30 секунд.

Касание

Медленно наклоните туловище вперёд и попытайтесь коснуться ног руками. Дотянись до пальцев ног. Если возможно, постарайтесь сохранить это положение в течение 20 - 30 секунд.

Упражнения для коленей

Сядьте на пол и вытяните правую ногу. Согните левую ногу и положите на правое верхнее бедро. Теперь попробуйте достать правую ногу правой рукой. Если возможно, постарайтесь сохранить это положение в течение 30 - 40 секунд.

Упражнения для ахиллова сухожилия

Поставьте обе руки на стену и обопритесь всем телом. Затем переместите левую ногу назад и вытяните, не отрывая её от пола. Повторите упражнение с правой ногой. Это упражнение растягивает заднюю часть ног. Если возможно, постарайтесь сохранить это положение в течение 30 - 40 секунд.

9. Рекомендации по питанию



Внимание!

Данный раздел носит информационный характер. При определении программ питания необходимо обращаться к профильному специалисту для формирования индивидуальных программ с учётом заболеваний, анализов и индивидуальных особенностей организма.

9.1 Общие рекомендации

Здоровое питание — важная часть любой фитнес-программы. Мы предлагаем ряд простых рекомендаций, которые помогут вам в регулировании собственного веса и достижении фитнес-целей. Пользуясь приведённой ниже информацией, вы сможете определить свои энергетические потребности и примерно спланировать режим питания. Настоятельно рекомендуем посетить врача перед началом фитнес-программы.

Жирность продуктов

Особое внимание в планировании диет для снижения или поддержания веса тела всегда уделяется жирам. Они имеют наивысшую калорийность среди продуктов, и неосторожная дозировка масла может перечеркнуть все усилия при планировании диетического питания. В самом деле, калорийность ложки нежирного кефира или йогурта в 70 раз ниже ложки растильного масла. При этом из йогурта может получиться вкусная заправка к овощным салатам.

На период применения диеты мы рекомендуем использовать йогурты, кефiry и молоко жирностью 0,5-1%. Если вы иногда используете майонез, его жирность должна быть минимально доступной - 15% и менее.

Напитки

Бесспорной является рекомендация употреблять не менее 2 л жидкости в день. При физических нагрузках потребление воды может существенно возрастать. Не бойтесь выпить лишний стакан воды — достаточное количество воды в организме способствует нормализации кровяного давления и снижению веса тела.

Запомните, соки и большинство сладких газированных напитков имеют высокую калорийность. Стакан сладкого сока не придаст чувства сытости, но добавит ненужных калорий.

Обычно в своих рекомендациях диетологи указывают напитки, не содержащие кофеин. Однако, если нет медицинских противопоказаний, можно в умеренных количествах употреблять кофе или зелёный чай. Содержащийся в них кофеин может оказывать некоторое влияние на снижение веса тела. Рекомендуем уточнить у врача предельную для себя дозировку кофеина.

Калорийность и калории

В литературе, посвящённой диетическому питанию и фитнесу, как правило, применяется такая единица энергии, как «калория». Такое обозначение энергии сложилось традиционно. Несмотря на то, что оно не вполне корректно, оно стало своего рода стандартом в диетическом питании, поэтому нужно просто знать следующее.

«Калория», принятая в диетическом питании, обозначает физическую величину «килокалория». Которая имеет вполне определённое численное значение в стандартных единицах - Джоулях.

То есть, «калория», принятая в литературе по диетическому питанию, в тысячу раз больше, чем «калория» из учебника по физике.

9.2 Определение энергетических потребностей

Для определения ваших собственных энергетических потребностей рекомендуем воспользоваться прилагаемыми таблицами. Точные энергетические потребности могут различаться в зависимости от телосложения и уровня ежедневной активности (обратите внимание на предлагаемую ниже формулу для более точной оценки). Если у вас есть лишний вес, и вы новичок, занятия лучше начинать с минимально возможного для вашего веса уровня калорийности. При этом мы настоятельно не рекомендуем применять диеты с калорийностью ниже 1200 калорий для женщин и 1500 калорий для мужчин без наблюдения у терапевта или профессионального диетолога. Если у вас есть ограничения по состоянию здоровья, перед началом низкокалорийной диеты обязательно проконсультируйтесь у вашего врача. Будьте внимательны — энергетические потребности детей существенно отличаются от потребностей взрослых, и предложенные вашему вниманию графики не применимы для людей моложе 20 лет.

Вес тела, кг	Энергетические потребности женщин, калории			
Активность	новичок	низкая	нормальная	высокая
45	1200	1400	1600	1700
49.5	1200	1500	1600	1700
54	1200	1600	1700	1800
58.5	1300	1600	1700	1800
63	1400	1700	1800	1900
67.5	1500	1700	1800	1900
72	1600	1700	1900	2000
76.5	1700	1800	1900	2000
81	1800	1800	1900	2000
85.5	1900	2000	2000	2000
90	1900	2000	2000	2000
90+	2000	2000	2000	2000

Вес тела, кг	Энергетические потребности мужчин, калории			
Активность	новичок	низкая	нормальная	высокая
45	-	-	-	-
49.5	-	-	-	-
54	1500	1900	2100	2200
58.5	1500	2000	2100	2200
63	1600	2000	2100	2300
67.5	1700	2100	2200	2400
72	1800	2100	2200	2400
76.5	1900	2200	2300	2500
81	1900	2200	2400	2600
85.5	2000	2200	2400	2600
90	2000	2300	2500	2600
90+	2100	2400	2600	2800

¹ — Существует множество экспериментальных методик для оценки идеального веса человека и его энергетических потребностей. Все они дают несколько разные результаты в силу своей специфики — взгляд врача-кардиолога на идеальный вес пациента отличается от взгляда военного врача на идеальный вес военнослужащего.. Энергетические потребности у разных групп пациентов также будут различаться. Мы постарались подобрать для вас вариант, наиболее подходящий для людей, ведущих преимущественно малоактивный образ жизни. Со временем, когда фитнес и здоровое питание станет привычкой, вы соберете багаж знаний, чтобы самостоятельно планировать питание в зависимости от поставленных целей.

9.3 Группы продуктов, используемые для построения сбалансированной диеты

Любая программа диетического питания устроена очень просто: в дневной рацион обязательно должно входить сбалансированное количество основных типов продуктов, необходимых для полноценного питания. Структура питательного рациона схематически может быть изображена в виде диаграммы:



В приведённой ниже таблице вы найдёте примеры продуктов различных типов¹.

¹ — для диет с калорийностью выше 2400 калорий следует увеличивать количество сложных углеводов, овощей и фруктов. Количество белка в день можно довести до 200–250 г;

— обычно диеты строго ограничивают потребление жиров. Однако мы настоятельно не рекомендуем впадать в крайность и полностью исключать любые жиры из диеты. Жиры — необходимые для нашего организма питательные вещества, и исключение их из рациона здоровых людей может приводить к нежелательным для здоровья последствиям.

Группы продуктов	Продукты-эквиваленты
Сложные углеводы (крахмал) и клетчатка	<ul style="list-style-type: none"> овсяные или другие хлопья быстрого приготовления зерновой хлеб, пшеничный или ржаной (не более 1 г жира в ломтике) макаронные изделия рис картофель кукуруза, горох, фасоль, чечевица
Белок (продукты минимально доступной жирности)	<ul style="list-style-type: none"> приготовленная любым способом нежирная говядина, свинина, индейка, рыба, дичь, продукты из соевого белка морепродукты сыр, творог
Некрахмалистые овощи	<ul style="list-style-type: none"> сырая морковь, зелёная фасоль, брокколи, цветная капуста, сладкий перец очищенные кабачки различная зелень приготовленные зелёные и оранжевые овощи
Простые углеводы (сахар, фрукты)	<ul style="list-style-type: none"> свежие или консервированные фрукты мякоть дыни сахар, фруктоза, мёд, сиропы (кленовый, шоколадный)
Обезжиренное или соевое молоко	<ul style="list-style-type: none"> нежирное или соевое молоко нежирный йогурт
Жиры	<ul style="list-style-type: none"> растительное или сливочное масло, маргарин соусы на основе растительного масла сливочный соус

10. Техническое обслуживание и ремонт тренажёра

Внимание!



Любое сложное техническое обслуживание или ремонт тренажёра может выполняться только квалифицированными сотрудниками сервисных центров.

Внимание!



Обязательно отключайте тренажёр от электрической сети перед чисткой, техническим обслуживанием или ремонтом.

10.1 Техническое обслуживание тренажёра, выполняемое пользователем

Бережное обращение и своевременный уход продлевают срок службы спортивного оборудования и повышают уровень безопасности и комфорта во время тренировок.

Ежедневно:

- проводите осмотр кабеля питания и вилки кабеля питания на наличие повреждений, заломов, появления люфта контактов вилки;
- проверяйте устойчивость тренажёра, в случае необходимости отрегулируйте положение тренажёра при помощи компенсаторов неровности пола;
- протирайте салфеткой из мягкой безворсовой ткани, смоченной в воде или в слабом растворе моющего средства рукоятки поручней, раму, платформы для ног и поверхность бегового полотна, для удаления пота, жира и других загрязнений;
- проводите визуальный осмотр тренажёра на предмет повреждений;
- проверяйте, не присутствуют ли какие-либо посторонние шумы или нехарактерные звуки во время работы тренажёра.

Еженедельно:

- проверяйте горизонтальное положение тренажёра, в случае необходимости отрегулируйте положение тренажёра при помощи компенсаторов неровности пола;
- проверяйте уровень натяжения и центровку бегового полотна, в случае необходимости отрегулируйте натяжение бегового полотна и его положение относительно центра;
- проверяйте фиксацию неподвижных элементов, они должны быть плотно зафиксированы и не должны шататься;
- проверяйте затяжку резьбовых соединений, выполненных при сборке тренажёра; при необходимости затяните эти соединения;
- проверяйте ход и надёжность крепления подвижных элементов;
- проверяйте работу электронных устройств тренажёра (кнопок, сенсоров, датчиков и т.д.).

Ежемесячно:

- пылесосьте пространство под тренажёром и вокруг тренажёра.

Раз в два месяца:

- смазывайте беговое полотно дорожки специальной силиконовой смазкой (продаётся отдельно).

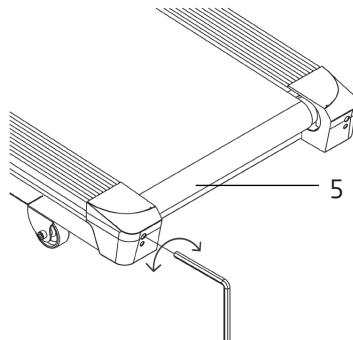
10.2 Регулировка натяжения и центровка бегового полотна

Беговое полотно вашего тренажёра предварительно отрегулировано на заводе. Однако, в процессе эксплуатации может потребоваться смазка, регулировка и центровка бегового полотна.

Когда беговое полотно недостаточно или неправильно натянуто, оно можетibriровать во время работы тренажёра. Чтобы исключить другие причины вибрации, сначала требуется произвести смазку бегового полотна в соответствии с пунктом 10.3. Если вибрация продолжает ощущаться, необходимо отрегулировать натяжение бегового полотна с помощью входящего в комплект поставки шестигранного ключа.

Чтобы натянуть беговое полотно, вращайте правый и левый регулировочные винты по часовой стрелке на $1/8$ оборота. Вращение правого и левого регулировочных винтов должно осуществляться на одну и ту же величину. Удостоверьтесь, что задний ролик (5) остается перпендикулярным раме тренажёра. Повторите вышеуказанные действия до тех пор, пока не отрегулируете натяжение бегового полотна. Рекомендуется поворачивать регулировочные винты только на $1/8$ оборота каждый раз во избежание перетяжки бегового полотна, т. к. перетянутое полотно может вызвать повреждение деки.

Чтобы ослабить беговое полотно, вращайте правый и левый регулировочные винты против часовой стрелки. Обратите внимание, что вращение обоих регулировочных винтов должно осуществляться на одну и ту же величину. Повторите вышеуказанные действия до тех пор, пока не отрегулируете натяжение бегового полотна.



Если полотно беговой дорожки смещается из центрального положения, отрегулируйте его положение с помощью шестигранного ключа следующим образом: если полотно смещается влево, поверните левый регулировочный винт на $1/8$ оборота по часовой стрелке, а правый — на $1/8$ оборота против часовой стрелки. После этого включите дорожку и убедитесь, что полотно не смещается при движении. При необходимости повторите процедуру.

Если вышеуказанные процедуры не приносят результата, то нужно сначала натянуть беговое полотно (см. выше).

Если полотно смещается вправо, то проделайте обратные процедуры.

При эксплуатации дорожки полотно не должно находиться строго по центру. Важно, чтобы оно не смещалось из занимаемого положения, поскольку в противном случае может произойти повреждение как полотна, так и других частей дорожки.

10.3 Смазка бегового полотна

Для снижения нагрузки на электродвигатель беговой дорожки и более плавного движения полотна, его необходимо периодически смазывать силиконовой смазкой. В зависимости от интенсивности использования, периодичность смазывания может изменяться. После начала использования беговой дорожки рекомендуется наносить смазку не позднее, чем после первых 25 часов использования (1–2 месяца ~ 30–40 мл смазки). В среднем, рекомендуется наносить новую смазку не реже, чем через каждые 50 часов пробега полотна (каждые 2 месяца ~ 30–40 мл смазки).

Наносите смазку на деку, под полотном. Не наносите её на беговую поверхность.

Упрощенный способ смазывания бегового полотна

Данная беговая дорожка оснащена удобной системой быстрой смазки FastOil. Для нанесения смазки не нужно ослаблять натяжение бегового полотна, а затем заниматься его регулировкой, достаточно выполнить следующие действия:

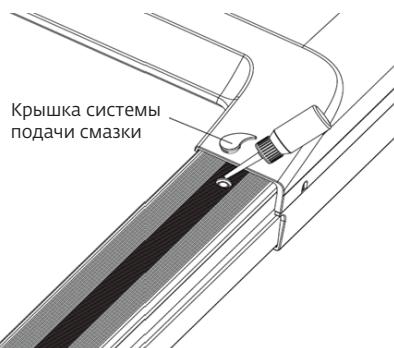
1. Остановите движение бегового полотна, нажав кнопку СТОП тренировочного компьютера, дождитесь полной остановки бегового полотна. Отсоедините кабель питания тренажёра от электрической сети.
2. Откройте защитную крышку системы подачи смазки (51), расположенную на правом боковом кожухе.
3. Залейте в отверстие 15-20 мл силиконовой смазки.



Советуем использовать профессиональную силиконовую смазку для тренажёров TORNEO A-SL с удобной трубочкой для подачи масла.

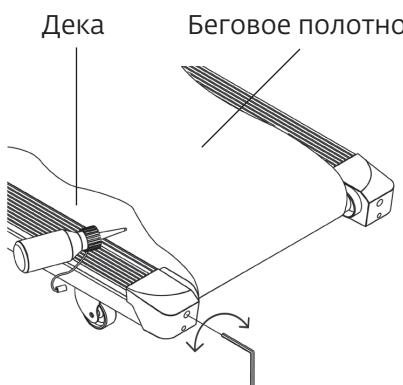
4. Подключите кабель питания тренажёра к электрической сети. Нажмите кнопку СТАРТ/ПАУЗА тренировочного компьютера или на поручне, чтобы беговое полотно пришло в движение.
5. После того как беговое полотно пройдёт полтора оборота, остановите движение полотна, отключите кабель питания тренажёра от электрической сети.
6. Залейте в отверстие ещё 15-20 мл смазки. Закройте отверстие защитной крышкой.
7. Подключите кабель питания тренажёра к электрической сети. Нажмите кнопку СТАРТ/ПАУЗА тренировочного компьютера или на поручне, чтобы беговое полотно пришло в движение.
8. При необходимости, отрегулируйте натяжение полотна и проверьте его цен-тровку, как описано в разделе 10.2.

- Не вставайте на беговое полотно в течение 5 минут, давая смазке равномерно распределиться под беговым полотном.
- По истечении 5 минут можно использовать тренажёр в обычном режиме.



Классический способ смазывания бегового полотна

- Остановите движение бегового полотна, нажав кнопку СТОП тренировочного компьютера или на поручне, дождитесь полной остановки бегового полотна. Отсоедините кабель питания тренажёра от электрической сети.
- Ослабьте натяжение бегового полотна при помощи шестигранного ключа из комплекта поставки, как показано на рисунке.
- Приподнимите полотно с одной стороны и нанесите смазку на деку - опорную часть беговой дорожки, по которой скользит беговое полотно. С помощью тканевой салфетки распределите смазку по деке. Наносите смазку поперек и вдоль полотна. Повторите ту же процедуру с другой стороны полотна.
- Подключите кабель питания тренажёра к электрической сети. Нажмите кнопку СТАРТ/ПАУЗА тренировочного компьютера или на поручне, чтобы беговое полотно пришло в движение. После того как беговое полотно пройдёт полтора оборота, остановите движение полотна, отключите тренажёр от электрической сети.
- Повторите процедуру смазывания. Для каждого раза можно использовать около 30 мл смазки.



10.4 Техническое обслуживание тренажёра, выполняемое специалистами сервисного центра

Для продления срока службы тренажёра рекомендуем раз в год обращаться в сервисную службу, чтобы провести осмотр и профессиональное техническое обслуживание тренажёра.

10.5 Ремонт тренажёра

На все тренажёры TORNEO предоставляется гарантийное обслуживание.

При возникновении неисправностей немедленно прекратите эксплуатацию тренажёра. Не пытайтесь проводить ремонт тренажёра самостоятельно. Для проведения квалифицированного ремонта, пожалуйста, обратитесь в сервисную службу Продавца.

Внимание!

Внесение каких-либо самостоятельных изменений в конструкцию тренажёра, использование аксессуаров и принадлежностей, не рекомендованных производителем или его авторизованным представителем (Продавцом), может стать причиной поломки оборудования и травмирования пользователя, а также явиться основанием для отказа в гарантийном обслуживании.

Информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить у Продавца.



11. Сообщения об ошибках

Код ошибки	Описание
E0	Страховочный ключ не установлен
E01	Ошибка связи
E02	Защита от перегрузки по току
E03	Перегрузка
E08	Потеря сигнала скорости
E11	Защита от пониженного напряжения
E12	Защита от повышения напряжения
E13	Защита от потери фазы двигателя
E14	Защита от блокировки двигателя
E15	Отказ датчика наклона
E16	Двигатель не может запуститься
E17	Защита двигателя от перегрузки по току
E18	Перегрев

12. Транспортировка, хранение и утилизация тренажёра

12.1 Транспортировка тренажёра

- Тренажёр разрешено транспортировать только в заводской или аналогичной по качеству упаковке. Рекомендуем сохранить оригинальную упаковку на тот случай, если вам понадобится в дальнейшем перевозить тренажёр.
- Повторная транспортировка тренажёров, поставляемых в разобранном виде, допускается только в разобранном виде.
- В конструкции тренажёра могут применяться различные электронные компоненты, они могут быть повреждены вследствие сильной вибрации или при ударе. Избегайте излишней тряски во время транспортировки, оберегайте тренажёр от падения с высоты.
- При перевозке тренажёр должен быть надёжно защищён от дождя, снега и других атмосферных воздействий.

12.2 Условия хранения тренажёра

- Хранение тренажёра должно производиться в сухих отапливаемых помещениях при температуре воздуха от +10 °C до +35 °C и относительной влажности воздуха не более 75%.
- Не допускается хранение тренажёра в неотапливаемых помещениях, а также в пыльных помещениях и помещениях с повышенным содержанием влаги.
- Тренажёр следует беречь от контакта с водой.
- В помещении, где хранится тренажёр, не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей). Не следует распылять аэрозоли вблизи места хранения тренажёра.

12.3 Утилизация тренажёра

Внимание!



Данный тренажёр не относится к бытовым отходам.
После окончания срока службы тренажёр нельзя выбрасывать с обычным бытовым мусором.

Утилизация тренажёра и использованных элементов питания должна осуществляться согласно государственным и муниципальным законодательным нормам по утилизации и переработке отходов. Обеспечивая правильную утилизацию тренажёра и использованных элементов питания, вы помогаете беречь природные ресурсы и предотвращаете нанесение ущерба окружающей среде и здоровью людей. Более подробную информацию о правилах утилизации и о пунктах приёма на утилизацию и переработку спортивных тренажёров и использованных элементов питания можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.

ТЕХНОЛОГИИ ЭФФЕКТИВНОСТИ И КОМФОРТА

EVER PROOF

Технология производства с применением усиленных конструкций и износостойких материалов, которая обеспечивает надёжность и долгий срок службы оборудования.

ENERGY EFFICIENT

Технология, обеспечивающая повышенную энергоэффективность. Тренажёр автоматически отключается после тренировки или тренировочный компьютер переходит в режим ожидания с целью экономии электроэнергии или заряда батареек.

FAST OIL

Система быстрой подачи смазки на деку беговой дорожки для упрощения процедуры технического обслуживания - без необходимости ослабления натяжения полотна и его последующей регулировки.

INSTA FOLD

Технология компактного складывания для удобства перемещения и хранения оборудования.

SOFT FALL

Технология плавного опускания бегового полотна (или части корпуса с маховиком) с применением амортизатора. Обеспечивает безопасное раскладывание тренажёра без риска ушибов и повреждения поверхности пола.

SMART START

Технология, которая даёт возможность продолжить прерванную на короткое время тренировку с сохранением заданных параметров (с той же скоростью, уровнем нагрузки, углом наклона бегового полотна и пр.).

EXA MOTION

Конструкторские решения, применяемые при производстве маховиков и моторов в кардиотренажёрах для снижения уровня шума и повышения плавности движений во время тренировки.

ELASBOARD SHOCK

Система амортизации бегового полотна с применением специальных демпфирующих эластомеров для снижения ударной нагрузки на суставы.

Дополнительная информация

Торговая марка: TORNEO.

Модель: T-170 INITA.

Дата производства (месяц, год) указана на изделии.

Срок службы тренажёра: 7 лет.

Срок гарантии: 2 года на тренажёр, 7 лет на раму.

Импортёр и Уполномоченная изготовителем организация:

ООО "Спортмастер".

Юр. адрес: 117437, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 18, корпус 2, ком. 102.

Справочная служба: 8 495 777-777-1.

Сделано в Китае.

Для подтверждения даты покупки товара при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований, убедительно просим вас сохранять сопроводительные документы (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки).

Данный товар реализуется в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации



Производитель оставляет за собой право вносить изменения в комплектацию, дизайн, функциональные возможности изделий, в том числе в техническое и программное обеспечение, без предварительного уведомления потребителей.

T-170 INITA. Руководство по эксплуатации и сборке. v.1.0.1.